

THOMSON
★



卫生管理经典译丛·医院管理系列

医疗机构 财务管理

(第2版)

罗伯特·A·麦克莱恩 (Robert A. McLean) 著

李曙光 李 敏 主译

孟庆跃 审校

Financial
Management in Health
Care Organizations

北京大学医学出版社
北 京 大 学 出 版 社

THOMSON



卫生管理经典译丛·医院管理系列

医疗机构 财务管理

(第2版)

罗伯特·A·麦克莱恩 (Robert A. McLean) 著

李曙光 李 敏 主译
孟庆跃 审校

北京大学医学出版社
北 京 大 学 出 版 社

Robert A. McLean

Financial Management in Health Care Organizations—2nd edition

ISBN: 0-7668-3547-2

Copyright © 2003 by Delmar Learning, a division of Thomson Learning Inc.

Original language published by Thomson Learning. All Rights reserved.

本书原版由汤姆森学习出版集团出版。版权所有，盗印必究。

Peking University Medical Press is authorized by Thomson Learning to publish and distribute exclusively this Simplified Chinese edition. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only (excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan). Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

本中文简体字翻译版由汤姆森学习出版集团授权北京大学医学出版社独家出版发行。此版本仅限在中华人民共和国境内（不包括中国香港、澳门特别行政区及中国台湾地区）销售。未经授权的本书出口将被视为违反版权法的行为。未经出版者预先书面许可，不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。

981-254-541-7

北京市版权局著作权合同登记号 图字：01-2005-3197

图书在版编目 (CIP) 数据

医疗机构财务管理/ (美) 麦克莱恩 (McLean, R. A.) 主编; 李曙光, 李敏译. 2 版. —北京: 北京大学医学出版社, 2005. 7

(卫生管理经典译丛·医院管理系列)

ISBN 7-81071-714-6

I. 医… II. ①麦… ②李… ③李… III. 医疗卫生组织机构-财务管理 IV. R197.322

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 055511 号

主 译: 李曙光 李敏

出版发行: 北京大学医学出版社 (电话 010-82802230)

地 址: (100083) 北京市海淀区学院路 38 号 北京大学医学部院内

网 址: <http://www.pumppress.com.cn>

E - mail: booksale@bjmu.edu.cn

印 刷: 北京地泰德印刷有限公司

经 销: 新华书店

责任编辑: 高翔 刘蕴丽 责任校对: 王怀玲 责任印制: 郭桂兰

开 本: 787×1092mm 1/16 印张: 26.5 字数: 443 千字

版 次: 2005 年 8 月第 1 版 2005 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-81071-714-6/R·714

定 价: 69.00 元

版权所有, 违者必究

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

《卫生管理经典译丛·医院管理系列》

编 译 委 员 会

顾 问 韩启德 (全国人大常委会副委员长、北京大学常务副校长、北京大学医学部主任、北京大学卫生政策与管理研究中心主任、中国科学院院士)

陈 洁 (卫生部医院管理研究所副所长、复旦大学公共卫生学院医院管理学教研室教授、博导)

主 任 海 闻 (北京大学中国经济研究中心常务副主任, 北京大学卫生政策与管理研究中心常务副主任、教授、博导)

郭 岩 (北京大学医学部党委书记、北京大学卫生政策与管理研究中心常务副主任、教授、博导)

总策划 闻 洁

编 委 (以下按姓氏笔画为序)

王 昕 (汉普管理咨询有限公司高级咨询师)

王 健 (北京大学卫生政策与管理研究中心研究员)

刘 健 (北京和君创业企业管理顾问有限公司副总经理)

刘建平 (德国马普分子遗传所 博士)

李 玲 (北京大学中国经济研究中心副主任 教授)

应向华 (复旦大学公共卫生学院医院管理学教研室 博士)

孟庆跃 (山东大学卫生管理与政策研究中心主任、教授、博导)

耿 健 (教育部全国工商管理教育指导委员会委员、丰佳国际企业发展有限公司总裁)

龚幼龙 (中华预防医学会社会医学学会主任, 复旦大学公共卫生学院教授、博导)

曹建文 (卫生部医院管理研究所经营管理研究部主任、复旦大学公共卫生学院医院管理学教研室副主任、副教授)

程晓明 (复旦大学药物经济学研究与评估中心常务副主任)

丛书序言

随着我国经济体制的改革和发展,人民的生活水平有了极大的提高,人们对医院和医务人员提供服务的要求也日益提高,多数患者已不满足于仅仅得到及时、正确的诊断和治疗,还希望医务人员有良好的服务态度,便利、整洁的就医环境,良好的医患沟通以及合理的医疗服务价格。因此,现代化的医院除了必须具备良好的医疗设备及医术高超的医务人员外,还必须具备良好的就医环境、高效便捷的医疗流程以及优秀的医院文化和医院经营理念,把服务的着眼点从以单纯重视医疗技术为主的模式转变为“以患者为中心”的服务模式。

现代化的医院是一个集医学技术、高科技装备、医疗、科技人才于一体的服务机构。医院内部临床科室之间,临床科室与医技科室、医辅科室之间有着特定的分工协作关系。如果这种关系不协调或不配套,就会造成患者在就医过程中的不便和医院医疗资源的浪费,严重的甚至会危及患者的身心健康与生命安全。因此,医院内部的系统管理与协调,流程设计与重组就显得尤为重要。此外,随着我国从计划经济模式向社会主义市场经济模式的转变,现行医疗体制中与新的经济环境不相适应的因素也在严重制约着医院的发展。随着市场经济机制的逐步建立和完善,医院也将更多地运用市场经济的手段和方法来经营医疗服务。诸如:需求分析、市场调研、市场营销、竞争分析、兼并重组等企业常用的方法,也会逐步应用于医院的日常经营管理。然而,大多数医院管理者“业务是专家,管理是外行”的现状,已远远不能适应新形势下医院管理的需求,他们迫切需要学习经济学和管理学知识。

目前国内许多医学院校和一些商学院虽然开设了医院管理课程,但由于刚刚起步,尚缺少成熟的教材。北京大学医学出版社经过两年多的市场调研和选题论证,与国外著名的汤姆森学习集团、培生教育集团等出版公司进行版权合作,翻

译出版了这套《卫生管理经典译丛·医院管理系列》，全面、系统地介绍了国际上医院管理方面先进的理念、有效的运作方法和成功的经验，希望本套丛书的引进出版能促进我国医院管理水平的提高，为深化卫生保健领域的改革，提高人民健康水平做出贡献。

韩启德

全国人大常委会副委员长

北京大学常务副校长

2004年4月

译者前言

这本由美国罗伯特·A·麦克莱恩(Robert A. McLean)教授亲自执笔的《医疗机构财务管理》教科书,自1997年第1版问世以来,已连续多年服务于美国的卫生管理/公共卫生学界。迄今为止,这部教科书已在美国卫生管理领域产生了深远影响。特别在第2版中,罗伯特·A·麦克莱恩教授对这部跨世纪“金版”倾注了特别的心血。

本书自问世以来,伴随发行量的增大、版本的更新,已在美国市场中占据了越来越重要的位置。单纯从发行量来看,就不难看出此书的优秀品质。当然,这更与罗伯特·A·麦克莱恩教授以及相应撰稿人兢兢业业、踏踏实实做学问的态度息息相关。

此书紧跟时代步伐,源于实践,而又高于实践。它的渊源可追溯到20世纪70年代末,时值美国刚从1972年经济危机的阴影中解脱过来。当时美国卫生机构中的微观管理虽然仍处在传统的以政府资助为平台的管理构架基础之上,但是联邦及州的财政收入难以继续维持数额庞大的卫生支出,于是西尔一波顿法案(Hill-Burton Act)框架内以政府为主体的融资模式趋于解体。20世纪80年代初,美国一些规模较大的卫生服务机构进行了史无前例的外部性融资尝试。在卫生服务市场上,各医疗机构间围绕降低成本、加快资金变现、争取病人以及扩大融资方面的竞争已呈白热化。医疗保险的介入与逐渐成熟,更是加剧了这种竞争,生存成为名副其实的第一要义。此书便是在立足竞争、本着生存、追求盈利的基础上应运而生。第2版在第1版的基础上对各个章节进行了系统整合,理论阐述更加透彻、条理性更加明确。在突出理论讲述的同时,结合具体实际案例,使理论的标的性更加突出。理论在实践中验证,实践在理论中得以升华。第2版集财务学、会计学、管理学、营销学以及数学为一身,本着理论联系实际的原

则,取其精华,整合为一体。该书包罗万象的同时,又不给人以冗余感。读罢本书,折射出的一个显著特点便是理论为实践服务,表面是就事论事,实则在探讨一种科学管理的思想、思路。第2版在尊重传统财务理论的同时,又及时的总结、发展了前人的观点,包括罗伯特·A·麦克莱恩教授自己的观点。较之第1版,第2版特别充实了第Ⅵ篇长期融资,第Ⅶ篇短期资产与负债管理以及第Ⅷ篇卫生服务组织财务管理前言讨论等章节。在具体内容上,增加了近几年来财务管理中成型的理论方法。如,扩大了成本分析的覆盖范围,突出了成本—产量—收益分析,增设了ABC存货、债券评级、阶梯成本分摊、莫迪格莱尼—米勒资本结构理论等。这些理论的补充,更加丰富了本书的内涵。此外,本书另一个显著特点是以一个典型的续例贯穿通篇,使这篇鸿篇巨制“形散而神聚”,内容上涵盖丰富,思路如高山流水,一气呵成。

本书的具体特点表现在:

- 卫生服务管理过程中产生的问题贯通全书,要求每位读者都应站在医疗机构管理者的立场上思考问题;
- 文中采用了新的会计准则和术语,更新了标准财务报表中的数据;
- 与时俱进,开拓创新。特别是在本书第20章中,对“财务管理中的精算活动”作了本质上的修订,这一领域的界限不断变动,本书也紧跟时代步伐;
- 续例有所扩展,并逐步开始关注地方卫生部门的事务;
- 带有信息经济学与国际互联网的色彩,这也是第2版的创新之处。读者可以根据书中的有关网址寻求相应的信息;
- 突出了“市场机制的运用”,对融资、病人帐户变现以及负债管理进行了专题讲述。

本书的第Ⅰ篇揭示了卫生服务组织特定的财务特征,并把卫生服务组织财务管理与上下文结合起来,从而为以下各章节的安排做了铺垫。第Ⅱ篇介绍了财务管理人员和一般管理者面对财务问题时可使用的具体的财务管理方法。第Ⅲ篇介绍了金融市场以及风险和预期收益率之间的重要关系。第Ⅳ篇与第Ⅵ篇主要是从财务角度对长期资产和项目作出了详细的论述。第Ⅴ篇捐赠,则相对独立,这是长期资产的一种特殊表现形式。第Ⅶ篇是对短期资产和负债的论述。第Ⅷ篇讨论了卫生服务财务管理领域中正在备受关注的课题。以上8篇既相对独立,又彼此相联,构成了本书的大体轮廓。

《医疗机构财务管理》一书的读者群主要包括卫生服务管理、公共卫生及相关学科的大学生和研究生。这本书用通俗易懂的语言阐述了财务管理方面的基础知识,当然,它的服务对象主要是卫生服务机构中的管理者。卫生服务组织的每位管理者都需要具备全面的财务基本知识,相信本书的出版能对他们带来裨益。

“他山之石,可以攻玉”,继本书在全美博得反响的同时,我们将它翻译出来,希望能为我国的卫生事业的发展提供借鉴。借鉴美国已经成形的理论与方法,迅速提高自身的管理水平,形成科学管理的思路,这是翻译本书的初衷。改革开放 20 余年来,卫生行业发展也取得了辉煌的成就。纵看中国卫生行业尤其是医院等医疗机构的发展的轨迹,不难看到中国目前的市场环境与 10 多年前的美国何其相似,也希望这本中文版《医疗机构财务管理》的出版,能给卫生政策的制定者、卫生机构中的管理者提供良好的借鉴。无论参考、选择,还是合理利用,希望能以此为依托,形成一种高效、科学的管理思路。身为一名卫生领域的工作者,也想为祖国的卫生事业发展尽一点绵薄之力,晋一言良策。

能得到这么一个好的机会组织翻译本书,是我的荣幸。本书的翻译工作得到了山东大学卫生管理与政策研究中心 6 名在校硕士研究生的鼎力支持,没有他们的协助,这本书也不会很快与读者见面。承担具体的翻译工作的同学有:李敏(第 1、2、3 章),毕四岭(第 4、5、6 章),石学峰(第 7、8、9 章),曾莉(第 10、11、12 章),李曙光(第 13、14、15、16、17 章),曹艳民(第 18、19、20 章)。在本书即将付梓之际,当然更应感谢本书的原版作者罗伯特·A·麦克莱恩教授以及相关的撰稿人员,正是他们的呕心沥血,我们才会共享到如此一本“美芹良著”。

孟庆跃

2004 年 10 月于山东大学

英文版序言

《医疗机构财务管理》第2版为我们提供了更新与修订1997年版本的机会。20世纪90年代中期以来,在医疗卫生服务方面发生了很大的变化,因此这一修订十分必要。

和第1版一样,本书主要是面向卫生服务管理、公共卫生及相关学科的大学生和研究生而写的。它的服务对象不是财务专家而是一些管理者,对这些管理者来说,制定财务决策只是他们工作的一部分。卫生服务组织的每位管理者都需要具备全面的财务基本知识,以便可以和资深的管理小组成员坐在一起讨论问题。本书提供了这些财务基础知识。

如同编写第1版那样,我尽量使这一版内容尽可能易懂。我还试着让读者可以从财务问题中感受到尽可能多的乐趣,尤其是在续例中。

克瑞顿(Creighton)大学之行让我真切地感受到那里确实像一个内科门诊部。续例中的内科诊所并不是内布拉斯加州(Nebraska)的奥马哈(Omaha)人的内科诊所。虽然续例中很多主要人物的名字来自我的朋友和家庭成员,但是这些人物纯属虚构。在此我对书中可能出现的一些意想之外的问题表示歉意。鉴于有些读者认为续例是第1版中最实用的部分,所以我仅对这一部分做了扩展,没有改变其本质内容。

本版的创新之处

- 卫生服务管理所引发的问题贯穿全书。现在,这些问题是主要内容,每位管理者都应该像卫生服务主管人员那样去思考和分析问题;
- 文中采用了新的会计准则和术语;
- 在本书中扩大了成本分析的覆盖范围。第7章中包括了有所扩展的以成

本为基础的医疗行为会计处理以及在按人数收费的条件下，对成本—产量—收益分析的讨论。

- 更新了标准财务报表中所使用的数据。这些数据是由俄亥俄州（Ohio）大学卫生服务管理部门的名誉教授兼 Cleverley 联合大学校长威廉·O·克莱弗利（William O. Cleverly）慷慨提供的。
- 在本书第 20 章中，对“财务管理中的精算活动”做了本质上的修订。这一领域的界限不断变动，所以我增加了新的资料以努力跟上这一变动。
- 续例有所扩展，并逐步开始关注地方卫生部门的事务。

致谢

我一些在克瑞顿大学、伯明翰（Birmingham）地区的 Alabama 大学、美国的 Armenia 大学以及捷克共和国的 Palacky 大学读书的学生都不遗余力地帮我指出了第 1 版中的印刷错误和逻辑上的不足之处，对此我非常感激！

我的老朋友和长期合作者弗兰克·马吉瑞（Frank Magiera），慷慨地答应帮我编纂这一版的指导手册。以往学生们总是认为这些手册里会包含着独到的见解和才智，这一次他们是对的。

在我打算修订本书的几个月以来，压力很大。德尔马（Delmar）语言学校的达西·塞尔西（Darcy Scelsi）对我在修订过程中出现的难以避免的延迟非常宽容，并坚持不懈地督促我完成了修订。对她的宽容和执著我非常感激！

在完成修订这段很长的日子里，沙伦、罗布和斯科特（Sharon、Rob & Scott）为我提供了地下室一角以便居住和工作。为此我再次表示感谢！

目 录

引言 卫生服务与财务	1
卫生服务的独特性与一致性	3
本书的轮廓	5
提要	5
续例	6

第 I 篇 卫生服务与财务简介

第 1 章 卫生服务组织的财务管理	13
财务管理普遍关注的事项	16
财务管理实务的五大支柱	17
管理保健的挑战	20
提要	21
续例	22
第 2 章 代理问题与代理成本	24
代理问题的各种类型	26
成本控制与代理问题	27
卫生服务财务中的代理问题	28
代理问题的解决	30
提要	31
续例	33

第Ⅱ篇 工具

第3章 会计与现金流量分析	39
学习会计的缘故	42
会计实务	42
会计准则的制定	44
会计循环	47
基本会计分录	48
现金流量会计	56
基金会会计	57
医院收益特例	60
容易产生误解的技术——审计	62
提要	63
续例	64
第4章 组织诊断：财务报表分析	66
财务报表的使用	68
财务报表分析：作用与局限性	74
基本方法：共同规模报表	75
更有效的方法：比率分析法	77
变现能力比率	79
资产管理比率	80
财务杠杆比率	81
获利能力比率	83
提要	84
续例	85
第5章 货币时间价值	90
复利：终值的计算	92
折现：现值的计算	98
有关现值的几个特殊问题	104
几个例子	109

提要	116
第 6 章 资产评估	118
评估	119
估值方法	120
折现现金流量估价原理	123
应用	125
例题	128
资产评估的复杂性	131
提要	132
续例	133
第 7 章 成本行为	138
成本	140
成本分类	142
责任中心	143
成本分配：模糊状态下的管理决策	144
分配准则	148
ABC 存货方法	150
区分固定成本与可变成本	151
传统意义上的成本—产量—利润分析	156
成本—产量—利润分析，按人计算	157
提要	158
续例	158
第 8 章 预算编制与差异分析	161
工具，而不是纪念品	162
一些关于预算的寓言	163
预算的构成	165
预算背后的人	167
预算选择	167
一个例子	169
预算周期	172
差异分析	172

提要	174
续例	174

第Ⅲ篇 金融市场环境

第9章 金融市场：机制、风险与收益率	181
金融市场	183
金融市场：谁与什么？	183
金融市场中的角色	185
收益率	186
金融市场的风险	188
平衡价格与收益率	192
金融市场运转得有多好？	196
所有者权益简述	197
关于收益的更多方面	198
提要	199
续例	200

第Ⅳ篇 选择长期资产与方案

第10章 资本预算编制基础	205
准则与限制	207
多个阶段	208
现金流量的再考虑	208
关于预期通货膨胀的一点说明	212
决策问题与决策规则	212
与内部回报率相关的内容是什么？	217
选择折现率	220
一个简单的例子	222
资本预算编制与其不满足的情况	224
提要	225

续例	226
第 11 章 资本预算编制中的特殊问题	228
资本限额：一般案例	229
项目风险的调整	235
调整不均衡寿命	240
租赁或购买？	243
战略期权	244
提要	246
续例	246

第 V 篇 管理长期金融资产：捐赠

第 12 章 管理捐赠	251
捐赠概念	252
一些需牢记的原则	253
收益率目标	254
限制	254
内部或外部管理	258
投资政策实例	259
提要	260
续例	261

第 VI 篇 长期融资

第 13 章 外部融资的资金来源	267
组织成功的关键：外部融资	269
外部融资的方法	269
组织的加权平均资本成本	271
资本结构决定理论	272
现实中的资本结构决定论	277
提要	279

续例	280
第 14 章 长期融资的程序	281
行为人与市场摩擦	282
管理者与政府监管	284
中介组织与中间人	285
间接融资或中介融资	287
融资过程	289
证券保险与净现值分析	293
提要	294
续例	295
第 15 章 融资途径与组织生命力	297
融资过程中的问题	299
问题的解决途径	300
补偿性融资途径	301
提要	302
续例	303

第Ⅶ篇 短期资产管理与负债管理

第 16 章 营运资本管理的原则	307
流动资产	309
银行的平衡木：现金储备与贷款	310
现金循环周期	312
资产流动性管理	313
基本法则	315
提要	315
续例	316
第 17 章 现金、有价证券与病人账户管理	317
现金与现金等价物管理	318
现金预算	319
现金代管服务	321